

# СВОБОДА SVOBODA

## УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК ІІІ Ч. 239. НЬО ЙОРК І ДЖЕРЗІ СІТІ, п'ятниця, 8-го грудня 1944.

No. 239. NEW YORK and JERSEY CITY, Friday, December 8, 1944.

VOL. III.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ П'ЯТЬ ЦЕНТИВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ

Тел. „Свобода“: ВЕрген 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: ВЕрген 4-1016 4-0807

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

### ПРОМИСЛОВЦІ ЗОБОВ'ЯЗУЮТЬСЯ ПРИСПІЩИТИ ВИРІВ ЗБРОЇ

НЬО ЙОРК. — У приватності 2,300 підприємців, які беруть участь в Конгресі для війни і Реконверсії Американського Промислу Краєвий Союз Виробників проголосив вислуди із своїх помічень в ділянці заняття. В першу чергу союз виробників стверджує, що наемці не мають потреби покидати воєнні заняття ніби тому, що вони хочуть забезпечити собі працю вчасі миру. Подруге, виробники заперечують, що вони переведуть реконверсію впродовж 8 тижнів по скінченню війни і постараться, щоб придбати 30 відсотків робіт більше, ніж їх було в 1939. році.

На конгресі генерал Бреґон Сомервел вівзав 300,000 робітників, які взяли відпустку з різних причин, щоб вони негайно вернулись до праці для виробу зброї й амуніції. Після його промови президент Екзекутиви союзу виробників Вільям П. Витерв з Пінсбурґа виголосив промову на тему: „Промисловці викінчать Роботу“ і в ній сказав, що виробники постараться не лише за продукцію відповідних матеріалів до викінчення війни, але теж забезпечать роботи для наемців-принаймні в такій кількості, як їх було в 1939. р.

### РЕКОНВЕРСІЯ ДЛЯ ЖІНОК.

ВАШИНґТОН. — Жіноче Бюро при департаменті праці видало „начерк реконверсії для жінок“, випрацюваний представниками яких 30 краєвих жіночих організацій. У начерку сказано, що стейтові, федеральні та приватні підприємства постараться за фонди для перевозу жінок із воєнних підприємств домі, коли їх відправляють з роботи. Сказано теж про konieczність привернення до життя охоронних стейтових законів для працюючих жінок, скоро лише мине війна. Також не занедбано згадати, що konieczним є втримати плату жінок на рівні з платою мужчин за однакову роботу. — Найвище число жінок зайнятих роботами було зареєстроване в місяці липня, коли то вже разом із сезонними робітницями, це число було 19,110,000. В жовтню цифра впала 18,460,000.

### МОРГЕНТАВ ВЗИМАЄ ОДИНИЦІ ДО ЗАКУПНА БОНДІВ.

ВАШИНґТОН. — У передодні річниці Перл Гарбору, тобто 7. грудня, секретар скарбу Генрі Моргентав виявив, що продаж бондів Шестої Воєнної Позички досягла 93.5 відсотків загальної суми 14 біліонів доларів. Однак подавляюча більшість закупів походить від корпорацій. Моргентав вживає приватні одиниці приспінити закупно бондів від себе.

### ПЕРЕДБАЧУЮТЬ ПОТРЕБУ 300,000 ЛІЖОК ДЛЯ ВЕТЕРАНІВ.

ШКАґО. — Адміністрація Ветеранів передбачує найвище запотребування ліжок для ветеранів теперішньої війни около 1975. року. Запотребування досягне 300,000 ліжок, коштом 6 біліонів річно. Це виявив адміністратор справ ветеранів бригадир генерал Френк Т. Гайнс на дискусії про „демобілізацію ветеранів“.

### РАБІН ЗРЕЗИГНУВАВ ПІСЛЯ ПРОТЕСТУ ПРОТИ КОЛЯДОК.

КІНґСТОН (Нью Йорк). — Рабін Гаролд Енґлендер вніс протест до міської Шкільної Ради проти саку колядок у прилюдних школах, кажучи, що це сектарство. Після того він зрезигнував із свого становища як рабіна в синагозі. Один з директорів синагоги подав до газет заяву, що протест рабіна не подобається управі синагоги і тому рабін зрезигнував.

### ЗБУНТОВАНІ АРЕШТАНТИ ХОЧУТЬ ПІДДАТИСЯ.

АТЛАНТА (Джорджія). — У федеральній в'язниці вибух бунт арештантів. Вони схопили чотирьох сторожів, забарикудувалися в окремім забудуванні і загрозили, що їх вимордують, коли влада схоче арештантів переслідувати. Тепер вони подали умовини здачі, а саме: Щоби влада оголосила в газетах їх жалі на управу в'язниці. Вязні переговорюють з владою через газетаря Моргана Блейка, до якого вони мають довіря і якого влада вівзала до переговорів.

### БІРНС ПРИСПІЩУЄ ВОЄННУ ПРОДУКЦІЮ.

ВАШИНґТОН. — Директор Воєнної Мобілізації Джеймс Ф. Бірнс назначив цілу групу помічників, які займуться приспіненням виробу амуніції і інших воєнних матеріалів „від місця, де їх виробляють, аж до місць, де їх уживають“. Це зв'язане теж з заспокоєнням потреб фермерів для переміни їх праці на мирову.

### Принали місце Советам у Міжнародній Летунській Раді

ШКАґО. — Делегати 52 держав, що брали участь в Міжнародній Летунській Конференції вибрали тимчасову летунську раду складену з 21 членів і в ній зарезерували одне місце для Советської Росії. Рада вважається тимчасовою, поки ціла Організація Цивільного Летунства не буде ратифікована державами, які вислали делегатів на наради. Передбачують, що тимчасова рада буде урядувати впродовж 2—3 років від покінчення війни аж до зміни відносин. На підставі договору Росія й інші держави можуть приступити до організації летунства коли лише цього забажають і згодяться на умову. Росія була на конференцію запрошена, запрошення прийняла, але опісля відказалася від участі під замітом, що в конференції брали участь делегати Еспанії й Швейцарії. При виборі ради не було вибору осіб, але держав, яким призначено місце. У числі сім перворядних держав найшлися Америка, Англія, Франція, Голандія, Бельгія, Мексик, Бразилія і Росія, як захоче. Серед другорядних є Канада, Норвегія, Куба, Перу й Ірак. А до треторядних зарахували: Китай, Австралію, Чехословаччину, Египет, Туреччину, Чилі, Колумбію і Ель Сальвадор.

### АМЕРИКАНСЬКИЙ КРАМ ПЕРЕВОЗЯТЬ У СОВЕТИ ЛІТАКАМИ

ЕДМОНТОН (Канада). — Американські літаки, які перелітають щодня до Советів з набором на підставі Ленд-Лізу, призначені для реабілітації Росії й Європи. Літаки летять через Канаду до Аласки вже від місяців. Вони перевозять збіжжя на засів, трактори, ріллі, знаряддя, гумові рослини, сировину, ліки сульфи, операційні медичні інструменти і загалом медичні матеріали.

### ГАЛИФЕКС ПЕВНИЙ ЗА АМЕРИКАНСЬКО-АНГЛІЙСКУ ДРУЖБУ

НЬО ЙОРК. — Бритійський амбасадор лорд Галифлекс заявив, що він не останає в Злучених Державах ані тиждень довше, колиб не був певний, що між Злученими Державами й Англією можна дійти до згоди у всяких справах, в яких обі держави мають спільний інтерес. Це сказав Галифлекс у промові, виголошеній перед 1,000 членами Клубу Радіових Екзекутивних Урядовців в готелю Рузвелт зібраних на прийняття в честь Бритиш Бродкестинґ Корпорейшен.

### Бритійський уряд далі твердо на своїм становищі в італійській справі

ЛОНДОН. Антоні Іден, британійський секретар заграничних справ, заявив у британійському парламенті, що він не думає відступати зі становища яке він займає в італійській справі; спеціально не думає він відкликати свого спрону проти встановлення графа Сфорци італійським міністром заграничних справ. Іден говорив, що британійський уряд був зовсім у праві висказувати свою думку другому урядові про міністра серед таких умовин, як теперішні.

У Британії однак є ще досить критиків урядової поведінки й тому уряд згодився призначити найближче засідання парламенту в п'ятницю для розгляду цієї справи. Загальною одначе сподіваються, що становище уряду буде одобрено більшістю парламенту; одиникий спротив міг би вийти з лав послів Парлі Праці, але уста цих послів тепер закриті через те, що її представники є міністрами в кабінеті Чорчила.

У Британії багато людей спекулює над розв'язкою питання, чому саме британійський уряд так сильно протизився встановленню Сфорци міністром заграничних справ. Пояснення Ідена, що мовляв Сфорца працював проти прем'єра Бономія, загально вважають поверховим; багато припускає, що Британія тому проти Сфорци, бо той стоїть за зворот Італії африканських колоній.

### ВАТИКАН ВІДКЛИКАЄ СВОГО ПРЕДСТАВНИКА З ФРАНЦІЇ

РИМ. — Ватикан зробив угоду з тимчасовим урядом Франції, що ще перед виробленням конкордату Ватикан відкликє з Франції папського нунція Валерія й кількох єпископів, котрим французький тимчасовий уряд закидує співпрацю з німцями та вівльським урядом Петена. Угода є поважним зворотом у політиці Ватикану, бо цим Ватикан, котрий зносився з урядом Петена, входить у взаємини з урядом Де Голя. Де Голь закидує нунцієви Валерієви головну приязнювання з Петеном.

Посол Петена при Ватикані ще живе в Римі, де його всі знають як „самотію старуха, що від нього сторонять Аліанти“.

### ЗАПОВІДАЄ ХАОС У НІМЕЧЧИНІ ПО ВІЙНІ

БРЮСЕЛЬ. — Поль Анрі Спак, бельгійський міністер заграничних справ, заявив у бельгійським парламенті, що найважлишою проблемою в Європі буде хаос у Німеччині, що є konieczним вислідом німецького розгрому. Він казав теж, що німецький хаос заставляє Бельгію шукати тісного порозуміння з Британією.

„Хаос“ каже Спак, „буде тривати довго, так довго, що повний розклад Німеччини виглядає можливим“.



НАД РЕНОМ ДОРОГИ ЗАВАЛЕНІ АВТОМОБІЛЯМИ І ТРОКАМИ. — Як поглянути на цей образок, що знятий десь над Реном, то побачимо американських воєнків, що патрулюють, а теж понищені автомобілі. Недавно посувалися тими дорогами, що перед нами, німецькі транспортні, та їх торощила американська артилерія в такий спосіб, що тепер ці дороги просто завалені розторощеними автомобілями.

### ТРЕТЯ АРМІЯ ЗА ЗАРОМ, НАСТУПАЄ НА ЗАРБРИКЕН

ГОЛОВНА КВАТИРА АЛІАНТСЬКИХ ЕКСПЕДИЦІЙНИХ СИЛ. — Бій за Зарську кітловину розвивається шораз потужніше, а німецька влада над цю переважно для німців промисловою округою посепоно слабне.

Ліве крило армії генерала Петона розпустило свої сили поза рікою Заром з трьох переправ через ріку, а центр і праве крило Третьої Американської Армії звернулося на північ, аби вкріпити позиції яких п'ять миль від Зарбрікена та під Зарегемінами. Третя Армія переконана, що своєю боротьбою на 210 миль широкому фронті вона ломить хребет західної оборони Німеччини.

На північ від Третьої Армії Американська Дев'ята й Перша Армія далі держать сильно позиції, добути по трьох тижнях завзятих боїв. На полудне, Сема Армія заняла ще кілька міст і посунулася здовж німецької границі. На півночі Перша Армія відбивала сильні протатаки у Бергштайні, що лежить уже в Німеччині.

Бої коло великої твердині Мецу зробили знову добрий поворот у користь Аліантів, коли німці здали ще один форт твердині. Тільки два форти ставлять опір.

### ЧЕРВОНА АРМІЯ НАСТУПАЄ ПРОСТО НА БУДАПЕШТ.

ЛОНДОН. — Російські панцирні відділи посунулися в західній Мадярщині на віддалі 44 миль від австрійської границі та 110 миль від Відня. Московські й берлінські комунікати одночасно говорять про наступ сильних советських сухоземних і повітряних сил на Будапешт. Сильні атаки йдуть головню від півдня й північного-заходу. З армією генерала Толбухіна получилися тепер війська Другої Української Армії генерала Малиновського.

Берлін каже, що росіяни кинули незвичайно сильні відділи добре озброєних військ на 200 миль широкому фронті, що розтягається від Мішкольца, в північно-східній Мадярщині через Будапешт аж до стратегічно важного озера Балатону (Болотного), видно пробуючи добитися скорого вирішення бою за Будапешт.

Червона армія дійшла вже до фортець Надьякніца й Сечешфегервару, що стоять немовби сторожами при вступі до Австрії.

### БРИТІЙСЬКІ ЛІТАКИ БЕРУТЬ УЧАСТЬ У БОЯХ У ГРЕЦІЇ.

АТЕНИ. — Урядові грецькі та британійські війська через цілий день билися в Афинах з лівими партизанами „Еласу“. Грецькі й британійські літаки літали понад боеві округи й острілювали противників зо скорострілів.

У ночі лівістягнули з околиці деякі підкріплення та посунулися в центр міста. В день бій прибрав загальні розміри. Найбільший бій ішов на Конституційній Площі, зараз комо Гробу Невідомого Вояка. Ліві атакували поліційну стацію, але її не добули. Зате британійські повзи заставили до здачі групу, що билася з головною квартирою комуністичної партії.

Місто заховується спокійно. Воно терпить від недостачі поживи. Комунікації в місті нема, а водопроводи закриті. Хліба можна дістати, але ніхто не йде його купувати, аби не дістати кулі. В пристані стоять кораблі, повні харчів, але нема кому їх вивантажувати.

### АЛІАНТИ ПОСТУПИЛИ КОЛО БОЛЬОНІ.

РИМ. — Бритійські й польські війська розбили сильний ворожий спротив та всадовилися твердо на підмістію на другому березі ріки Лармонте, 4 миль на південний захід від Фаенци, загрожуючи цим знову німецьким військам на полудневому сході від Болонії.

Німці зрозуміють своє важке положення й стараються відтягнути свої сили зо загрозованих позицій.

### ФОРМУВАННЯ ВІЙСЬКОВОГО ВІДДІЛУ „ВІЛЬНОЇ АВСТРИЇ“.

ЛОНДОН. — Єгипетське радіо в Каїрі подає, що в Югославії створено першу „вільну австрійську бригаду“, що буде воювати проти німців за добутий незалежності Австрії від Німеччини. Бригада буде воювати під командою маршала Тіта.

### АМЕРИКАНЦІ ПЕРЕРІЗАЛИ ЯПОНСЬКІ ЛІНІ КОЛО ОРМОКУ.

ГОЛОВНА КВАТИРА АМЕРИКАНСЬКИХ СИЛ НА ФІЛІПІНСЬКИМ ОСТРОВІ ЛЕЙТЕ. — Американська Сема Дивізія переправилася проти ворожого опору через ріку Паланас в двох пунктах та посунулася на північ на Ормок. Тимчасом Шеста Армія напирала шораз сильніше на ормокський коритар, де японці припили до позиції. Коло Лімону японці пробували атакувати американців повзами, але американці атаку відбили.

ШУКАЄТЕ ПРАЦІ? — Наперед погляньте на оголошення нових робіт у „Свободі“.



**"SVOBODA" (Ukrainian Daily)**

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 595 — 7th Ave., New York 18, N. Y. BRyant 9-5582

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

**ЗУДАР ПОЛІТИК**

Заява американського департаменту стейту про політику, яку держаться Злучені Держави супроти Італії, вже викликає широкий відгомін у світі. В Італії заява була справжньою сенсацією дня, в Британії громадянство було заявою поражене. Хоча інші краї не причетні до справи так безпосередньо, як Італія й Британія, вони певно відгукнуться живо на цю заяву, бо це заява принципового характеру.

Заявляє департамент стейту, що він постійно держався в італійській і тим подібних справах певної означеної політики, а саме він стояв за те, що про склад італійського уряду мають рішати самі італійці, хіба що в політичну справу підмішана ще військова справа, себто вимоги воювання проти ворогів. Італія лежить в обсягу спільної відповідальності Америки й Британії, отже Америка й Британія мали рішати про те, чи в даному випадку не треба з огляду на військові справи обмежити політичні права італійців. Отже Америка таких причин не бачила й повідомила виразно й британський і італійський уряд, що на її погляд італійський народ повинен би самий вирішити собі проблеми уряду згідно з засадами демократії без впливу іззовні. З огляду на те, що Британія виступила проти встановлення Сфорци членом нового італійського кабінету, американський департамент стейту виразно заявляє, що американський уряд не піднімав ніякого протесту проти Сфорци.

До того департамент стейту додає зо спеціальним натиском, що він держиться такої самої засади й супроти урядів Об'єднаних Держав у звільнених територіях, під чим департамент стейту певно розуміє передусім Грецію. Тимчасом британський уряд не тільки мішається в нутрішню політичну ситуацію Греції, але цілому світові заявляє, що думає далі мішатися, оправдуючи це вмешання потребою оборони греків до вирішування своїх політичних спорів через вільне голосування.

Маємо так поставлені проти себе дві політики. Американська політика стоїть на становищі, що з ментом, як з краєм відступає ворог, самий народ краю має право рішати склад уряду й політичний лад у краю. Навіть як у краю не настає такий лад і порядок, якого ми собі бажалиб, нам ніщо в це мішати. Британська політика стоїть за вмешування в справу, поки край не поведе політики уряду за засадами демократії, практикованими видно в таких краях, як Британія.

Як бачимо, і одну й другу політику обороняється зо становища демократії. Та Америка на оборону своєї підносить ще аргумент консеквентності, постійності. Цього аргументу Англія не може висунути, бо вона не виступала в обороні своїх засад в східній і центральній Європі. Через те Британія робить вражіння, що вона виступає за своїми засадами тільки там, де їй вигідно, де її інтереси цього вимагають. Зате Америка своїм консеквентним практикуванням тих засад викликає вражіння, що вона держиться тих засад не тільки в інтересі своїм, а безінтересно, в ім'я засади, яку вона признає доброю й корисною для всего світу.

**Чи зраділи новою книжкою про Україну?**

Можемо сказати, що не сотні чи тисячі американських українців, але такі є десятки тисяч таких, що від щирого серця і з глибокого переконання хотіли би зложити і свою частку в наших змаганнях допомогти українському народові в Європі добитись кращої долі.

А як приймемо, що так є, то разом пам'ятаймо, що є всілякі способи такої допомоги. Але чи не найважливішим є той, що освідомляє якнайширший загальний настрій про те, якою є справжня Україна, до чого вона змагала і змагає, чи на яких ідеалах український народ виховувався і якими думками жив, кудю йшов, до чого змагав.

І звертаймо увагу ще на одне, що є дуже важке: Америка ввійшла вже активно в світові справи в такий спосіб, що вже з цього шляху не поверне. Що-ж це означає? А ось що:

Пам'ятаймо, що Америка має свої ідеали, справжні демократичні ідеали, від яких вона не відступить, на глум їх не виставить і не дозволить, щоб хтось інший з них глумився і робив з них карикатуру-посміховище. А роблять глум ті, що звиняючи демократичні назви підставляють під неї такий зміст і такі діла, які є демократії осоружні. Може прийде, що доводиться ждати, поки той американський спротив виявиться. Але так є, що бачимо навіть тепер, що він виявляється от хочби в тому, як поставився наш департамент стейту до сучасних політичних подій в Італії чи Греції.

Значить, що можна і треба надіятися, що наш край буде так наставати, щоб усім затримували ідеали справжньої демократії. Це, що вже дала справа. Того ніхто не може передбачити. Як і не можна передбачити, як довго забере, поки демократія затримуватиме хоч частинно у всіх краях і серед усіх народів. Але прямування до цього є і буде, бо Америка так хоче завести в світі новий і кращий лад, і то лад демократичний.

А як затримуватиме в світі демократія, а в тому теж і в Союзі, то — пише Вільям Генрі Чемберлен у своїй найновішій книжці "The Ukraine: A Submerged Nation" — переможе і українська справа. Отся злука волі України з демократією і її перемогою, зокрема з її перемогою в СССР, є тим, що промовить цілком певно до великого

кола свободолюбних американців. І тому можна нам, американським українцям, дійсно радіти, що отсе появилася на американському книжковому ринку ось така книжка американця, що промовляє до американського світогляду, а разом подає правду про Україну і український нарід.

Є видруковані тисячі примірників отсеї книжки, які вже розіслано видавництвом — Мексиканській Компанії в Нью Йорку — до різних книгарень по цілій Америці. Ось ту книжку можна дістати теж і в книгарні "Свободи". Тепер треба надіятись, що будуть масові зголошення за нею вже збоку самих американських українців, зокрема збоку наших читачів і Союзців, що вже звикли до того, що мають вести в таких справах перед.

Колись минав рік за роком, а не появлялась ні одна книжка англійською мовою про Україну і український нарід. І ми рік за роком нарікали, чому так є. І рік за роком говорили, а навіть ухвалювали, що треба тому зробити кінець.

І довгий, дуже довгий час ніщо з того не виходило.

Та тепер, в часі, коли як видавалось немає "широкого розмаху" з протестативними відами, походами і острими резолюціями, маємо щось таке, що є важніше й триваліше, бо постійно помагаємо українській справі, бо постійно нагадуватиме Америці та світові кривду, завдану українському народові в минулому і сучасному. Маємо тепер книжку, маємо журнал, в яких пишеться про українські справи в правдивий і науковий спосіб, а з такої праці зможуть черпати матеріяли в кожний час всі різні люди різних національностей, що цікавляться хаосу в Європі й в світі та жагають справжнього замирення і справжнього кращого та справедливого ладу в світі.

Бо того всього не дається досягнути, як Україна буде далі поневолена і давлена диктатурами.

Отже радо повитаймо нову появу на книжковому ринку, що допомагає українській справі доходити до світової олімпії, що дає нам можливість впливати на громадську думку в Америці найкращим і найкультурнішим способом: через добру книжку, через таке друковане слово, що є висловом правди і благородних змагань великого народу до волі.

Радіймо, що маємо нині прикрасити свою хату ось такими гарними книжками в англійській мові, в яких американці, що добре вистудіювали нарід, з якого походимо, беруть той нарід в оборону перед гнобителями і диктатурами і дають йому признання за справжню, за справжню боротьбу за такі ідеали, що є найдорожчим скарбом теж і американського краю і народу.

Тому і використаємо цього річце Різдво до закупки усіх тих книжок, що то передають правду про Україну і український нарід! Усі вони повинні бути в першу чергу в нашій хаті для вжитку наших дітей і внуків, що їх треба завчасу підучувати продовжати акцію оборони України і тоді, як не стане старого покоління. А Україна ось такої допомоги і оборони це потребуватиме довго, дуже довго. Оборони не тенками, бомберами чи криками, а словом, розумним і правдивим словом, книжкою і наукою.

А це теж зброя, дуже сильна зброя!

**Канадійська „революція“**

З кінцем листопаду спалахнула в Канаді обурення проти прем'єра Вільяма Л. Макензі Кінга за те, що дав згоду на примусову висилку незнайомих чисел канадійських вояків на європейський фронт. Відгомін цих подій заставив пресу в стейтах заговорити ширше про справи Канади. Бо що правда, маємо щодня довгі телеграми про події в Європі, Азії, Південній Америці, чи в Австралії, а про нашого північного сусіда пишеться назагал дуже мало. Із такого наставлення вийшло, що пересічна американська публіка не могла зорієнтуватися, про що йде справа і звідки нагла повстав в Канаді „бунт“ серед армії.

Хуртовина, як виглядає, вже минула, але варт її хоч коротко обговорити. Для розуміння треба пригадати таке:

Колись Канада належала до Франції. Тоді на сході Канади поселилося багато французів. Опісля завоювала Канаду Англія і французи опинилися під її владою. Коли Канада стала „домінією“, отже майже незалежною країною, боротьба між двома національностями за провід не устала, а триває далі в тому розумінню, що французи намагаються дістати в якнайбільшому числі до керми державних, тобто домініальних справ. І час від часу таке буває, що й прем'єром Канади стає француз.

Тому, що канадійські французи мають свої обласні національні інтереси, вони головним чином побиваються за те, щоб

літський мові, в яких американці, що добре вистудіювали нарід, з якого походимо, беруть той нарід в оборону перед гнобителями і диктатурами і дають йому признання за справжню, за справжню боротьбу за такі ідеали, що є найдорожчим скарбом теж і американського краю і народу.

Тому і використаємо цього річце Різдво до закупки усіх тих книжок, що то передають правду про Україну і український нарід! Усі вони повинні бути в першу чергу в нашій хаті для вжитку наших дітей і внуків, що їх треба завчасу підучувати продовжати акцію оборони України і тоді, як не стане старого покоління. А Україна ось такої допомоги і оборони це потребуватиме довго, дуже довго. Оборони не тенками, бомберами чи криками, а словом, розумним і правдивим словом, книжкою і наукою.

А це теж зброя, дуже сильна зброя!

Канада дістала якнайбільшу політичну свободу, а навіть досягають по незалежності. Вже вчасі першої війни вони всіма силами боролися проти цього, щоб Канада мала примусову армію, яка мала б іти на війну до Європи. Канадійці англійського роду мають здавна традицію, що армія повинна бути складена з добровольців. Отже, як вибухла теперішня війна, то супроти таких обставин не диво, що в канадійському парламенті в Отаві недопущено до переведення закону про примусову військову службу, лише побитую рекрута на підставі добровільного зголошення.

Та упадок Франції в теперішній війні змінив частини настрій французів і вони згодилися на заведення примусової служби, але для оборони самої Канади. Яких 60,000 вояків зятягнено примусово до армії, яка стоїть постійно в Канаді, а з добровільної рекрутаційної системи повстала 900,000 армія, яка служить на європейських фронтах, чи то в Італії чи в Франції, Бельгії й Голандії. У часі виборів в 1940 р. Ліберальна партія прем'єра Макензі Кінга вела агітацію, що не допустить до висилки канадійської армії за море. В році 1942 повстала така ситуація, що здавалось, що треба вже буде згодитися на висилку армії в Європу. Тоді уряд Макензі Кінга піддав під загальне голосування населення питання: Чи нарід дасться бути тримати Макензі Кінга за слово, чи звільнить його і посилів від такої обіцянки.

При голосуванні рішено 62 відсотками голосуючих звільнити посилів від зобов'язання, а 38 відсотків була за дотримання обіцянки. Отже на цій підставі в парламенті переведено закон, що канадійської армії можна вжити до служби за морем. Однак уряд не спішився перевести цю справу в життя.

Та в жовтні цього року поїхав до Європи між канадійських вояків канадійський міністер оборони полк. Дж. Л. Ралстон і привіз вісти, що канадійська армія так підупадала внаслідок важких боїв, що для доповнення потребує вишкolenних вояків з Канади. Прем'єр Макензі Кінг спротивився тому і Ралф уступив. На його місце став міністром крайової оборони генерал А. Дж. МакНотон, який був перед тим командантом однієї армії в Англії. Коли після невдачі коло Арнем почали надходити до Канади алармуючі вісти

про потребу доповнення канадійської армії в Європі свіжими вишколеними силами, прем'єр Кінг скликав парламент 12 листопада 1944 р. бувший міністер оборони полк. Ралстон поставив домагання, щоб вислати 16,000 вишколених вояків із примусової канадійської армії для доповнення канадійської армії за морем. Прем'єр Кінг заявив, що він не противний висилці, але не годиться на спосіб її переведення. Після того, як посилі розійшлися домі, прем'єр відбув засідання свого кабінету і вже 23 листопада прочитав наказ уряду, щоб 16,000 хлопців з канадійської армії вислати до служби за морем. Міністер оборони ген. МакНотон виголосив промову в парламенті і вчасі дискусії заявив, що вояки будуть вислані частинами, а це 10,000 в грудні й січні, а 6,000 пізніше.

Саме тому, що населення не було на таку постанову приготоване, почалося негодування спочатку серед французів, а опісля й серед іншого населення. Серед постійного війська, що стояло в західних провінціях повстало замішання і одна частина навіть не допустила на перевіз війська призначеного на фронт. Та як преса почала опубліковувати листи з добровольчої армії із зазивом прислати свіжі сили до Європи, бо армія має замало вишколених вояків, опінія успокоїлася і криза так, як би минула.

Остається тепер лише непевним положення міністерства, а може тільки становища самого прем'єра Макензі Кінга. Дехто думає, що він буде мусів уступити за те, що так несподівано заскочив населення своїм розпорядком.

**В АМЕРИЦІ Є ПОНАД 5,000 РОБІТНИЧО-ЗАВІДУЮЧИХ КОМІТЕТІВ**

ВАННІНГТОН. Бувши директором військового виробництва при раді воєнної продукції, Т. К. Квін, заявив, що в Злучених Державах тепер існує більше як 5,000 робітничо-завідуючих комітетів, які стараються збільшувати виробничий матеріял. В останніх чотирьох місяцях число таких комітетів збільшилося на п'ять сот. Вони намагаються на місяць за тим, щоб прискіпувати виробі гармат, тенків, літаків, кораблів й іншої воєнної зброї. — ОВІ.

**ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ „СВОБОДИ“**

Просимо не присилати більше замовлень на кошикові календарі, бо запас вичерпаний.

ОЛ. ЛУГОВИЙ.

Права автора застережені.

**В КІГТЯХ ДВОГОЛОВОГО ОРЛА**ПОВІСТЬ З ЧАСІВ ВЕЛИКОЇ ВІЙНИ  
У ДВОХ ЧАСТИНАХ

(Перший том трилогії „Огнем і Кров'ю“)

92)

У цій самій дузі, верств, с-м-вісім у промірі, збилися полки і артилерія 16-ої кінної дивізії. Знов все вище начальство з рана опинилося у безпечній віддалі за прикриттям ріки. Найстаршими на західному боці ставали підполковники з Паволоцьким на чолі.

Переправа тягнулася довгими годинами. Міст ненадійний, хитався і зловіщо потріскував. Першою випроваджено артилерію, свою і піхотних полків. Запряжені шестернею гармати по черзі віддавали 40-55 метрів одна від одної — повільно заїздили на міст. За кожною гарматою віддали набойні скриньки, так само шестернею тягнені. Пускати густіше — грозило обвалом моста. До сотки артилерійських

запряжок, свої і піхотні обози забрали годин сім часу, але переправа поки що йшла гладко, наче на маневрах. Два піші полки заняли позиції вгвинутим у сторону ворога півколом, обома крилами спершися на південний і північний скрути ріки. Передпілля охоронялося численними кінними розіздами за Стрижовом і околицями від нього на північ. На радість полковним командантам не подавало ознак життя вище начальство. Сподівалися перевести полки за Буг без зайвих страт.

Жорстокий розум вищого начальства залишені ворогові терени вимагав від населення очищувати, а оселі палити. Серед населення не бракувало добровільних втікачів. Ті за годя спакували на вози ма-

натки, увязували до возів худобу й пускалися у світ за очі, куди — й самі не знаючи. Полки боевої лінії у відступі заставляли звичайно напівпусті села, часом вже й спалені запальними частинами. Віздили заможніші. Сільська біднота не хотіла виїздити нікуди, але її гнали силоміць в останні хвилини.

Певно Володченкові, чи може піхотним генералам, з безпечного місця заблагословили вийти над селянами свою всемогутність, тут, у бужській дузі. І в розташування полків віхало пару сот селянських возів з отарами рогатої худоби, овець і свиней. Рухатися швидко — такий табор не міг. Втягнулися за піхотну лінію і зразу розтаборилися. Забіліло скрізь від напятих на возах ряден, розбіглася у пошуках трави худоба. Та кілька надцять хвилин все перемішалося — військові і втікачі. Правдива картина з часів Великої Руїни України...

З крисатого дубка, верств з півтори від моста, Паволоцький оглядав у далековид педорділля. Коня тримав ординарці під деревом. Подалік

скупчилися в холодку старшини — Дараган, Оленіч і Константинов, командуючий новоміргородським полком. До околиць простір попри шлях заняли полки. Нічого в передпіллі не доглянув, — по селі і оболонях маячили розізди. Але побачив галасливий селянський табор і заверг. Допустити цю отару у розташування війська, поразка нехитба при першому ворожому натиску, заколот при перших гарматних стрілах. З одним тільки ординарцем Паволоцький почував валці на зустріч.

— Вас лихий куди несе? — сердито викрикнув порінявшись з переднім возом. Підстаркуватий дядько, за рослий шотвиною давно не голої сивавої бороди, босий і без кашкета, почував спадаюче на плечі довге волосся і якось вбравши в плечі голову, і дечб сподіючись удару, з наголосом на „о“ несміло промовив: — До Росії, пане начальни-

буваке... Завертайте назад у село, поки хати ще цілі! — Колиж бо кінники нас з села вигнали, пане, Казали село спалити, бо буде бій... — сміливіше заговорив старший селянин з третього воза.

— Ми й самі не хотіли б їхати у безвісти... — озвався хтось з дальших возів. — Так гонять силоміць, нагами чистують.

— Не дали навіть, бехеви покладати — докинула жінка з другого від переду воза. — Хто посмів? — скипів Паволоцький. — Як це кінники? — Та такі, як ось ви, пане... Ми на тому не розуміємося. Царські люди, цар значить і наказав — кілька голосів заговорили на перебіг.

Махнув рукою і пігнав коня здовж валки. Звід буд дивилося на нього сотки заляканих очей. Поміж возами і на узбіччях швендалася дрібна худоба. Мукання, мекання і квичання неприємно разило слух. Підростки, погоничі худоби злякано відскакували у дів перед конем розлученого начальника.

Не встиг Паволоцький вийти з нетрів селянського табору, а над селом знялися вгору дими. Позад себе зачув елемент, стоголоسة солоніни. Горлі смолоскипами голосяли стріхи селянських ліянок, виривалися вгору огніві язики. У кілька коротких хвилю поодиночі стовпи диму знялися у один, величезний, що закрив вищу обрію. Село підпалено у багатьох місцях одночасно. Пригнавшись до крайних хат побачив Паволоцький не когось чужого, а своїх таки гусарів. Гей-би архангели огненними мечами — штовхали горючими головнями у стріхи двох сусідючих обійсть. Підскочив до них: — Ви, бісові недолюдки, що наробили? — люто закричав на підпалачів. — Вам хто наказав палити село?

високоблагороді не гнівайтеся! Адже селяни ми. Гріх так над людьми знущатися, людське добро нищити.

Тих оправдань Паволоцький не чув. Горючою вулицею погнався на другий кінець. Фомішин, з поручником ніжним стояли коло деревляної, уніятського типу вітарем на захід — церкви. Мабуть радилася, як підпалити деревляну, криту гонтами церкву.

— Гей, панове! — крикнув до них підскачучи. — Чи не по вашому розпорядженні вигнано селян і палять село? — Точно так, пане полковнику! — виструнчивши відріг поручав Фомішин, високий, сухий наче тріска, дядько літ під п'ятьдесят.

— Чи ви з глузду зіхали? На який же це підставі? — По наказу полковника Кулініна. Сьогодні рано він персонально доручив розіздам оселі спалити.

— Доручення на письме? — Устне, пане полковнику. (Дальше буде).

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ „СВОБОДА“



## Пізнання наших упереджень

Огляд книжок — Стефан Пірс.

В недавньому виданні книжки „Пізнання наших упереджень“ — Гортенс Палдермейкер, помічна професорка антропології в Квінс Каледжі, торкається питань, які глибоко зачіпають кожну поважно-думаючу людину. „Юо таке упередження?“ питає вона. „Як ми їх дістаємо?“ Що можемо зробити для поборення їх? Від правильних відповідей на ці питання залежить не тільки справедливе відношення до мільйонів наших співгромадян, але дуже можливо уникнення третьої світової війни. Невеличка, але поважна, книжка професорки Палдермейкер значно сприяє ліпшому розумінню цих дуже важких питань.

„Упередження“ — каже вона — „є ставлення до певної справи, яке ми утворюємо в собі без попереднього розгляду фактів щодо тої справи. Воно різниться від ставлення, ґрунтованого на науці, знанні, бо при упередженні робимо осудок без помочі науки, чи нашого власного, здорового розуму“.

Авторка далі розбирає, яким шляхом ми доходимо до осуду цілих груп, цілих класів людей, ще до нашого знайомства з ними, яке мало бути підставою нашої поведінки. Вона вказує на те, що ми часто робимо передчасний осуд людей з різних расових, релігійних чи національних груп, втворюємо певні поняття — „образи в нашій уяві“ — про тих людей, ще доки не бачили їх, не мали ніяких справ з ними.

Дитина родиться без упереджень, але дуже скоро несвідомо вбирає їх у себе від родичів, або від того оточення, в якому вона виросла. Проф. Палдермейкер, „дівка наподоблюють не тільки вчинки, але також почуття, відношення, погляди. Припустім, що малий Дик і Селі ростуть в оточенні тільки білих людей і ніколи не бачили чорних, муринів. Вони навіть не знають значіння того слова. І ось одного дня, приходить батько до дому і в присутності дітей оповідає матері, що він мав якісь непорозуміння з „огидним нігром“ („дирти нігер“). Оповідь це сердитим голосям, і малий Дик і Селі мають сильне вражіння, що „огидний нігер“ є щось дуже неприємне, щось таке, що батько і мати дуже не люблять“.

„Після того, одного літнього дня“ — продовжує авторка — „Дик і Селі вибирали з мамою на цікаву прогулянку до звіринця в далекому парку, що є по другій боці міста. Треба було довго їхати трамваем. Назад верталися біля п'ятої години, також трамваем. Повно людей. На одній стації стало ще більше, коли вступила група робітників, білих і чорних. Всі вони працювали при копанні ровів для каналізації. В наслідок спеки і брудної праці, всі вони брудні, зіпрілі. Двох чорних стали близько до дітей і їх матері, яка старалася відсунутися як можна далі. Дик прошепотів до Селі: „огидний нігер“. Тепер вони дійсно бачили його і попереднє вражіння підверлося. Ані вони, ані їх мати не помітили того, що і білі робітники, які копали рови, були так само брудні! Вони не мали „образа в своїй уяві“ про брудного білого, але мали про „огидного нігра“. Хоч є на світі і білі брудні люди, не тільки чорні, але в нашій уяві маємо образ тільки „брудного нігра“. І коли побачимо замашеного, брудного мурина, це підтверджує нашу уяву. Коли ж бачимо замашену брудну білу людину, то або не звертаємо на неї жадної ува-

ги, або не вважаємо цю людину типовою“.

Подібно до того проф. Палдермейкер вказує, що „дитина чує як родичі говорять про „пархатого жид““. Пізніше дитина чує, що жиди різняться від інших людей, що вони споживають іншу їжу, ходять до синагоги в суботу, говорять іншою мовою. Все це утворює в уяві дитини образ жидів як особи дивної, чужої. Можливо, що перший жид, з яким йому доводиться зустрітись, є учень з його школи, який дуже подібний до інших. Але це не заважає його витвореній уяві. Він думає, що жидівський хлопець у школі є виймаком, або що він досить хитрий і ховає свою дійсну вдачу. Наділі цей жидівський хлопець може бути пересічним жидом, в той час, як уявний обрає є карикатурою“.

„Предмет нашого упередження може мінятися в різних історичних часах. В середині дев'ятнадцятого століття, коли ірландці прибували до Злучених Держав у великій кількості, старший енка звичайно думав, що ірландець є легковажний, любить випити, неосадний, запальний, все готовий до бійки. Ірландця також не любили за те, що він був католиком. Тоді зчаста можна було бачити написи на залізничних стаціях, поміж оголошеннями в газетах: „Потребується робітник. Ірландців не приймаємо“. Сьогодні, сто років пізніше, нам смішно з того. Але ми не сміємося з тих образів, що є витворені в нашій уяві тепер. Іх ми приймаємо поважно і не сумніваємося в їх правдивості. Можливо, за сто років від нині наші наші шадки будуть сміятися з тих помилкових образів, які ми маємо про муринів, жидів, ірландців, хінців, жидів“.

Що можемо зробити в тій справі? Проф. Палдермейкер подає свої конструктивні пропозиції. Перш за все, ми маємо відкрити наші упередження, чесно признатися до них, розглянути їх уважно, признати, що свавільне осудження цілої групи людей є противним самій суті американської демократії. Подруге, ми не сміємо діяти на основі упереджень, навіть якби хотіли. Потретьє, як громадяни, ми маємо дбати за те, щоб упередження поборювалися законами та певною урядовою контролею. „Що треба робити“, каже авторка, „як упередження проникають в інші громадські установи, звичаю, закони? Перший, найважливіший спосіб поборювання їх є шляхом закону, шляхом якоїсь форми урядової контролю. На сьогодні, більш як коли, є підстави для легальної контролю над використанням демократії. В часі, як воюємо за право продовжувати наш демократичний спосіб життя, мусимо також змагатися, щоб поширити і посилити його та і спинити ті несправедливості, що підкидають його. Закони можуть багато допомогти.“

Загальна Рада — ФЛС.

## ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ЧИ І ВИ ВЖЕ ПОВИТАЛИ РІДНОГО ГОСТЯ У СВОІЙ ХАТІ?

Тому кілька тижнів прийшов до моєї хати рідний і милый гість. Зветься він Ювілейний Альманах У. Н. Союзу.

Прийшов тихцем, що я ледви заперігав. І тихцем взявся його переглядати, а потім і читати. Але забрало який місяць, поки при своїй роботі зміг прочитати, бо є там що читати і для науки і для розривки. А як прочитав, то зараз подумав: Що ж таке сталося, що там небагато було досі голосів про ту книжку в „Свободі“? Чи люди її не розкупили, чи ще не перечитали? Бо якщо купили і прочитали, то мусило би бути більше таких, що не відержали, а такі щось про ту книжку написали. Ось так, як сам тепер роблю. Хоч по правді таки

Закони проти лінчування, закони проти виборчого податку, закони проти дискримінації в індустрії, закони проти дискримінації в юніях та в справах освіти“.

„Як громадяни, ми маємо подбати, щоб існуючі закони виконувалися. Ми можемо вибирати таких наших представників до уряду, які будуть доглядати за виконанням тих законів, наколиж ті закони не будуть переводитись у життя, ми можемо подати свій голос в тій справі. Як члени різних організацій, чи то робітничих юніїв, чи комерційної палати, церкви, чи громадського клубу, ми завжди можемо запротестувати проти упереджень, коли про них говориться серед членів. В часі різних чутків, демонстрацій, заворушень маємо стримуватися, не дати себе втягнути в їх течію. Можемо затримати рівновагу і ще старатися стримати інших“.

„Можемо також підтримувати ті соціальні реформи, які можуть розв'язати деякі існуючі упередження. Ліквідація жебрацьких районів, ліпші помешкання, більше розважних можливостей в бідних районах, усунення дискримінації при найманню на працю, при розподілі праці, зарібною платні, — все це, і багато більше, маємо підтримати, якщо ми дійсно хочемо переводити в життя ідеї нашої демократії. Людина піддається, упередженням, коли боїться. Що ми можемо зробити, щоб вона менше боялася і була соціально забезпечена, всі недавні законодавства для охорони людей від непевності праці, охорони на старий вік, у випадку хвороби, праця над поширенням основних здобутків нашої цивілізації серед усього населення країни, звільнення від страху перед голодом та безробіттям. Як тільки той страх буде в значній мірі усунений, ніяка група не буде боїтися інших людей як конкурентів. Вони тоді скорше будуть шукати співпраці з іншими, ніж відокремлюватися від других та плекати ненависть“.

Загальна Рада — ФЛС.

признаюся, що безпосередньою причиною до написання тих завваг був лист від мого приятеля з Майнот, Норт Дакота, в якому він пише ось що:

„Дякую красенько за присланий Вами Ювілейний Альманах, котрий читаю уже третій день. Це тепер буде найцікавіша книжка в моїй бібліотеці. Багато що я знайшов в тому Ювілейному Альманаху інтересних, історичних річей з громадського, українського життя в Америці“.

Це є письмо від чоловіка, про якого можна сказати, що „живе між книжками“ і має дуже гарну приватну бібліотеку. І коли він дає признання книжці, то це признання дійсно щось вартує.

Ювілейний Альманах є цінний набуток для нас і для будучих поколінь. Кожний знайде в ньому щось цікавого, щось такого, що сам пережив, у чому сам брав участь, або що знає з читання чи оповідань. Є там історія нашого життя-буття, є музика, є театр, є бізнес, є громадське життя і наше домашнє і багато дечого іншого.

Воєнні обставини не відбились відомо на книжці. Друкарські недомогання можна було в не-воєнних часах поминувати, але тепер, коли кожний і так працює понад сили, годі таке вимагати. Та проте не повинно бути написане моє призище по англійськи так, що мої американські приятелі не пізнали його! Подібно є з такими призвищами як Курило, Чаплинський чи Костинин, хоч правильно подано такі „тяжкі“ для американця призвища як Мусійчук, Ревюк, Чубатий і т. п.

Та найважливіше в книжці це — статті. А вони цінні. Є в них багато нового. От берім статтю п. н. „Україна“ д-ра С. Демича, що коштувала ба-

гато труду, але щодо неї можна застосувати слова Франка, що „він хоч труду мав досить, але дивні перли виносить“. Це є дуже важке винайти те, що писали про українців в Америці різні автори в давнині. І це повинно захопити ще й інших за шуканнями ось таких матеріалів про Україну та українців. Новиною є у нас автобіографічний нарис Платона Стасюка, як українського бізнесмена і громадянина в Америці, надзвичайно цікавий спогадами про те, як чоловік тут вибивається вгору, та як розуміти такий клуч як „свій до свого“. Це дуже розумні погляди! Знов стаття ред. Омеляна Ревюка це мала книжка про соціологію, яка порушує чи не перший раз у нас дуже важні проблеми. Добре було б статтю поширити і видати окремою книжкою, а тоді це була би перша українська соціологічна книжка в Америці. Стаття проф. Манінґа є вказівка, кудю нам іти в наших культурних змаганнях. Проф. Чубатий пише цікаво на тему „Самостійна Україна — ідеал українського народу“. Цікаві теж завваги С. Марусевича про наше хорове мистецтво. Тонко віддані українські почування в спогадах о. Б. Олеса, чи в тому, що описав О. Бойків.

Та годі вичислити і обговорити все, що є в книжці, яка є збірною працею різних авторів. Збірку ту може оцінити найкраще той, хто мав колись до діла з виданням ось такої праці. Такий цілком певно скаже, що книжка видана добре.

Тому запросіть, дорогі читачі, того гостя, цей Ювілейний Альманах, і до себе в хату, а цілком певно не пожалуйте цього!

Д-р Василь Галич, Суніріор, Вис.  
ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО І ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

## ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІ

Українсько-Американські Ветерани, Пост 1., Філадельфія, Па. — Ваше цінне письмо в справі українських капелянів в американських збройних силах ми одержали. Але з Вашою „Просьбою до українських Владик“ найкраще звернутися Вам просто до владик, чи до Єпископських Ординаріятів. Там і зможете дістати інформації, як маються ті справи, та чому досі нема ні одного українського капеляна. Про Ваш часопис „Bugler“ („Сурмач“) уже була в нас згадка. Але й тут пригадаємо, щоб Вам надіслано адреси наших воєнків, яким, як подаєте, посилаете цей листок даром. Адреса така: Ukrainian Veterans Post № 1., 2928 Poplar Street, Philadelphia, Pa.

## ЯК СКЛАДАЮТЬ ЮВІЛЕЙНИЙ ДАР „СВОБОДИ“?

Дальші жертви зложили на „Ювілейний Дар „Свободи““. З нагоди ювілейного свята, відзначеного відділами ч. 39 (Українська Січ) і ч. 317 (Запорозька Січ) в Сиракуз, Н. Я. переслав Віктор Осухівський, секр. 39 від. \$10. — Михайло Мазурко, Рачестер, Н. Я., 3. Н. Трояновський, секр. братства св. Володимира, від. 87 У. Н. С. в Ленкестер, Н. Я. \$10. („Щоб „Свобода“ могла далі сповняти свої обов'язки так, як сповняла через 50 літ у важкій праці“).

(Дальші жертви будуть оголошені під тою самою рубрикою, себто: „Як складають Ювілейний Дар „Свободи““).

## ЗБЕРІГАЛИ ТАЙНУ ІНВАЗІЇ ФІЛІПІНСЬКИХ ОСТРОВІВ.

ВАШІНґТОН. — Департамент Війни заявив, що в останніх тижнях цензура звільнила около 400,000 листів і велике число пакунків, які були задержані в тій цілі, щоби кризь них не вийшла вістка про намір інвазії Філіппінських островів. Листи і пакунки були вислані американськими воєнками, що знаходяться на воєнній терені Тихого океану.

Багато листів були написані і вислані ще в липні, але військова цензура задержала їх, бо боялася щоб якимось чином не дісталася до Америки вістка про підготовку до наступу на Філіппінські острови. Ці листи задержано в різних місцях середнього Тихого океану і на Гавайських островах.

Військова Почтова Служба каже, що багато родин американських воєнків, які беруть тепер участь у воєнних боях на Філіппінських островах, по довший мовчанні дістануть по кілька листів нараз. Але їм пояснюється, чому саме так є.

Військовій цензурі було дуже неприємно задержувати пошту, каже Департамент Війни, але вона мусіла це зробити, бо справа великого й добре обдуманого нападу на Філіппінські острови була така важна, що військова команда робила всі можливі заходи, аби про неї ніхто не знав. — ОВІ.

## КОЛЯДИ

— І —

## ЩЕДРІВКИ

— на — РІЗДВО ХРИСТОВЕ

— І — БОГОЯВЛЕННЯ

з додатком пісень страстних, воскресних і інших пісень церковних. Ціна 35 центів.

Замовлення враз з належністю слати до:

„Svoboda“ P. O. Box 346 Jersey City, N. J.

## ВИКОРИСТАЙТЕ!

ЩОБ ДАТИ ВАМ НАГОДУ ДІСТАТИ ЧУДОВЕ ФУТРО НА РІЗДВО ВИРІБНИЦТВО МИХАЙЛА ТУРАНСЬКОГО ПРОГОЛОШУЄ:



• Великий Випродаж всіх футер

• Федеральний податок вже включений у ціні, зазначений на кожнім футрі (не треба більше платити)

• На складі найбільший вибір футер і шкірок PERSIAN LAMB у цілім місті. Також великий вибір футер з MUSKRAT, HUDSON SEAL, SILVER FOX, BEAVER, RACCOON, SKUNK, MINK, і т. д.

• Найновіші фасони і різні розміри

• Якість, витривалість і дешеві ціни відрізняють футра Михайла Туранського від інших.

КУПУЙТЕ з ДОВІР'ЯМ — у —

**MICHAEL TURANSKY**  
350 Seventh Ave., New York City

Between 29 & 30 Sts.  
16th Floor

L.Ackmann 4-0973

ГОДИНИ: — Отворено щодня до 6. години вечір.  
— в четвер до 8. години вечір  
— в суботу до 5. години пополудні

НЮАРК, Н. ДЖ.!

## ВИБОРИ НОВОГО УРЯДУ ОРГАНІЗАЦІЇ РОДИЧІВ

В НЕДІЛЮ, 10. ГРУДНЯ (DECEMBER 10, 1944)

в 3-ій годині пополудні  
В СІЧОВІМ ДОМІ, 506-508 — 18-та ЕВЕНЯ НЮАРК, Н. ДЖ.

Присмо всіх Родичів, котрі мають синів при Армії, прийти на ці збори, бо маємо дуже важкі справи до поладження. — Комітет.

Перед самою війною вийшла у Львові книжка, якій подібної в українців ще не було, та яку критика визнає знаменитою щодо змісту і мистецького вилання. Є це книжка про життя і діяльність великого артиста-співака, що вийшов з бідою селянської хати, а дійшовши в світ до слави і славу, постійно пам'ятав-як за бідну хату, так і за свій бідний наряд. Тою книжкою є:

## Олександр Мишуга

(МИСТЕЦЬ І ЛЮДИНА)

Львів, 1938. Сторін: 208. Ілюстрації: 60.

Ціна \$2 в книгарні „Свободи“.

„Великий тенор з розумом і характером“ — такий є наголовок критики про згадану вище книжку в львівській „Ділі“ з 2. жовтня 1938. Книжка „Надихана культурою“ про того, що належав до різних співаків, а „між тенорами до вишукані“, бо по нуді серед слави і славу, „не втратив своєї духовної рівноваги і здорового розуму“ і вийшов найкраще з тої ролі, що виконував на сцені й з тої, яку накидає життя з невблаганними обставинами“.

„Господи! Я не знаю, що зі мною сталося. Я забув, де я і хто я, не знаю, чи це спів людський, чи якась музика небесна, дух мені в грудях заперло, серце перестало бити, мене не було...“, так описує письменник Богдан Лепкий у цій книжці свої вражіння, як перший раз почув на концерті спів Олександра Мишуги в пісні „Там на горі вийр стоїть“.

ПРАЦЮВАТИ ДЛЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ЦЕ, В ПЕРШІЙ МІРІ, ПРИЄДНУВАТИ ДО НЬОГО ЯКНАЙБІЛЬШЕ НОВИХ ЧЛЕНІВ.

## Відома кушнірська фірма ЮЛІАН КУЗІВ І СИНІ

ВИКОНУЄ ВСЯКІ РОБОТИ В ОБСЯГУ КУШНІРСТВА:  
РОБИТЬ НОВІ ФУТРА, ПЕРЕРОБЛЯЄ СТАРІ НА НОВІ ФАСОНИ.

**JULIUS KUSSOFF & SONS**

від 18 літ на тій самій адресі:  
315 Seventh Avenue (corner 28th Street)

NEW YORK CITY

(на 21. поверсі)

Телефон: CHickering 4-3575





